HG®

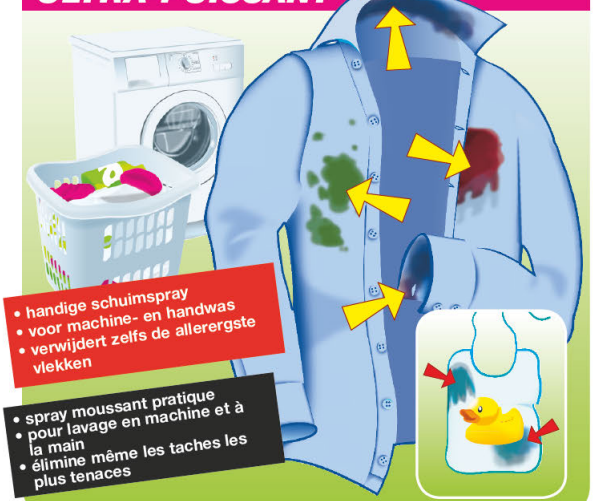
textiel
textile

vlekken en plekken voorbehandeling

détachant avant lavage

Flecken und Stellen Vorbehandlung extra stark

EXTRA STERK / ULTRA-PUISSANT



- handige schuimspray
- voor machine- en handwas
- verwijdert zelfs de allerergste vlekken

- spray moussant pratique
- pour lavage en machine et à la main
- élimine même les taches les plus tenaces

HG vlekken en plekken voorbehandeling spray extra sterk

HG "vlekken en plekken voorbehandeling spray extra sterk" is o.a. versterkt met actieve zuurstof en daardoor in staat zelfs de meest hardnekkige vlekken van bijvoorbeeld rode wijn, thee, vruchtensap, chocolade, jus, spinazie, gras, aarde, etc. te verwijderen. Deze speciale formule in handige schuimspray is geschikt voor vrijwel alle textielsoorten.

Gebruiksaanwijzing: 1) De nippel op de voorzijde een kwartslag draaien. Indien u de fles eerder heeft gebruikt, kunnen er mogelijk resten van de vloeistof zijn achtergebleven in de spuitopening waardoor deze bij hergebruik minder goed zou kunnen functioneren. Wij adviseren u derhalve om bij hergebruik de spuitopening altijd eerst goed door te spoelen met behulp van heet water uit de kraan, bijvoorbeeld via de ontluchtingsgaatjes aan de zijkant van het schuimpijpje. **2)** Test bij gekleurd textiel eerst op kleurechtheid (zie attentie). **3)** Spray het product in ruime mate op de vlekken en plekken, totdat deze volledig bedekt zijn. **4)** Masseer het product in de vlekken en plekken door stof op stof te wrijven. **5)** Laat het product maximaal 5 minuten inwerken, maar voorkom hierbij indroging. **6)** Was het behandelde wasgoed direct in de wasmachine op een hoofdwasprogramma en voeg hoofdwasmiddel toe. **7)** Bij het wassen met de hand, wasmiddel aan het water toevoegen. **8)** Na gebruik de nippel weer een kwartslag draaien (OFF). **9)** Was steeds uw handen direct na gebruik of draag huishoudhandschoenen.

Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren. Niet gebruiken op wol, zijde en andere delicate textielsoorten. Gebruik bij twijfel de HG "vlekken en plekken voorbehandeling". De HG "vlekken en plekken voorbehandeling spray extra sterk" alleen gebruiken op kleurecht textiel. Bij twijfel, elke afzonderlijke kleur van het textiel voor gebruik op kleurechtheid controleren op een onopvallende plaats (bijv. binnenkant van een zoom). Doe dit door het product enkele minuten te laten inwerken, het product goed uit te spoelen met water en vervolgens de stof te laten drogen. Vermijd direct contact met metalen elementen (ritsen, knopen) of roestvlekken. Product nooit langer dan 5 minuten laten inwerken en niet laten indrogen. Voorbehandeld wasgoed niet blootstellen aan direct zonlicht. In de voorbehandeling niet mengen met andere producten (zoals chloorbleekmiddel). Vorstvrij bewaren. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 (0)36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.*HG*.eu

Biodegradable according to regulation 648/2004/EC

HG spray détachant ultra-puissant avant lavage

HG "spray détachant ultra-puissant avant lavage" est notamment renforcé en oxygène actif, ce qui lui permet d'éliminer les taches même les plus tenaces telles que le vin rouge, le thé, le jus de fruit, le chocolat, les sauces, les épinards, l'herbe, la terre, etc. Cette formule spéciale, dans un spray moussant pratique, convient pour pratiquement tous les types de textiles.

Mode d'emploi: 1) Tourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour. Si vous avez déjà utilisé le flacon, il est possible que des résidus de produit soient restés dans l'orifice du vaporisateur, de sorte que celui-ci peut moins bien fonctionner. Nous vous conseillons donc, lorsque vous réutilisez le vaporisateur, de toujours commencer par bien le rincer à l'eau chaude du robinet, par exemple via les orifices d'aération situés sur le côté du mousseur. **2)** Dans le cas de textiles de couleur, d'abord s'assurer qu'il s'agisse d'une couleur «grand teint» (voir «Attention»). **3)** Vaporiser généreusement le produit sur les taches, de manière à complètement les recouvrir. **4)** Faire pénétrer le produit dans les taches en frottant étoffe contre étoffe. **5)** Laisser agir pendant un maximum de cinq minutes et ne pas laisser sécher le produit. **6)** Lavez le linge traité directement à la machine, selon votre programme de lavage normal, et ajoutez votre produit de lessive habituel. **7)** En cas de lavage à la main, additionnez l'eau de lessive. **8)** Après usage, retourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour (OFF). **9)** Toujours se laver les mains directement après usage ou porter des gants en caoutchouc.

Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale. N'utilisez pas ce produit sur la laine, la soie et autres textiles délicats. En cas de doute, utilisez HG "détachant du linge avant lavage". N'utilisez HG "spray détachant ultra-puissant avant lavage" que sur les textiles aux couleurs "grand teint". En cas de doute, testez le produit séparément sur chaque couleur à un endroit invisible (par exemple, à l'intérieur d'un ourlet). Laissez le produit agir quelques minutes, rincez-le bien à l'eau, puis laissez sécher le tissu. Évitez tout contact direct avec des éléments métalliques (fermetures-éclair, boutons) ou taches de rouille. Ne laissez jamais agir le produit plus de 5 minutes et ne le laissez pas sécher. N'exposez pas du linge prétraité à la lumière directe du soleil. Ne mélangez pas le détergent avant lavage à d'autres produits (par exemple, à des agents chlorés). Conserver à l'abri du gel. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 (0)36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.*HG*.eu

HG Flecken und Stellen Vorbehandlung Spray extra stark

HG "Flecken und Stellen Vorbehandlung Spray extra stark" ist u.a. mit aktivem Sauerstoff angereichert und dadurch in der Lage, sogar hartnäckigste Flecken durch Rotwein, Tee, Fruchtsaft, Schokolade, Soße, Spinat, Gras, Erde und vieles mehr zu entfernen. Diese Spezialformel in Form eines praktischen Schaumsprays eignet sich für fast alle Textilsorten.

Gebrauchsanweisung: 1) Den Sprühaufsatz an der Vorderseite um ein Viertel drehen. Falls Sie die Flasche bereits eher benutzt haben, können Reste des Flüssigmittels in der Sprühöffnung zurückgeblieben sein, was die Funktion bei erneuter Verwendung möglicherweise beeinträchtigt. Bei erneuter Verwendung empfehlen wir Ihnen deshalb, die Sprühöffnung zunächst mit heißem Leitungswasser durchzuspülen, zum Beispiel über die Entlüftungslöcher an der Seite des Schaumaufsatzes. **2)** Farbiges Textil zunächst auf Farbechtheit testen (siehe "Achtung"). **3)** Das Produkt großzügig auf die Flecken sprühen, bis diese vollständig bedeckt sind. **4)** Das Produkt sorgfältig in die Flecken einreiben, indem Sie den Stoff aneinander reiben. **5)** Das Produkt höchstens 5 Minuten einwirken lassen, ohne es dabei eintrocknen zu lassen. **6)** Die vorbehandelte Wäsche sofort in der Waschmaschine im Hauptwaschprogramm waschen und Hauptwaschmittel hinzugeben. **7)** Bei Wäsche mit der Hand Waschmittel in das Wasser geben. **8)** Den Sprühaufsatz nach Gebrauch um ein Viertel drehen (OFF). **9)** Waschen Sie nach der Waschen immer Ihre Hände oder tragen Sie Haushaltshandschuhe.

Achtung: Die Flasche aufrecht transportieren und aufbewahren. Nicht für Wolle, Seide oder andere feine Textilien verwenden. Im Zweifelsfall verwenden Sie HG "Flecken und Stellen Vorbehandlung". HG "Flecken und Stellen Vorbehandlung Spray extra stark" nur auf farbechten Textilien anwenden. Im Zweifelsfall die Farbechtheit der einzelnen Farben des Textils vor der Verwendung an einer unauffälligen Stelle (z.B. Innenseite des Saumes) prüfen, indem Sie das Produkt einige Minuten einwirken lassen, das Produkt gründlich mit Wasser ausspülen und den Stoff anschließend trocknen lassen. Direkten Kontakt mit Metallteilen (Reißverschlüssen, Knöpfen) oder Rostflecken vermeiden. Das Produkt nie länger als 5 Minuten einwirken lassen und nicht eintrocknen lassen. Vorbehandelte Wäsche keinesfalls direktem Sonnenlicht aussetzen. Bei der Vorbehandlung nicht mit anderen Produkten (wie chlorhaltigem Bleichmittel) vermischen. Frostfrei aufbewahren. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 (0)36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.*HG*.eu erhältlich

0564900105003 1903

500 ml e

bevat o.a./contient entre autres/enthält u.a.:	
anionogene oppervlakte actieve stoffen/ agents de surface anioniques/ anionische Tenside, niet ionogene oppervlakte actieve stoffen/ agents de surface non ioniques/ nichtionische Tenside, zuurstofbleekmiddelen/agents de blanchiment oxygénés/ Bleichmittel auf Sauerstoffbasis	5-15%
fosfonaten/ phosphonates/ Phosphonate	< 5%

GEVAAR H318- Veroorzaakt ernstig oogletsel. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **P280-** Draag oogbescherming. **P305+P351+P338-** BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bevat: Isotridecanol, geëthoxyleerd EINECS 500-241-6, Sulfonzuren, C13-17-sec-Alkanen, natriumzouten EINECS 288-330-3, Alcohol, C13-C15, vertakt en lineair, geëthoxyleerd EINECS: 500-337-8. **DANGER H318-** Provoque de graves lésions des yeux. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. **P280-** Porter un équipement de protection des yeux. **P305+P351+P338-** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Contient: Éthoxylée isotridécanol EINECS 500-241-6, les acides sulfoniques, C13-17-sec-Alkanen, les sels de sodium EINECS 288-330-3, Alcools C13-C15 ramifiés et linéaires, éthoxylés EINECS: 500-337-8. **GEFAHR H318-** Verursacht schwere Augenschäden. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich. Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P280-** Augenschutz tragen. **P305+P351+P338-** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Enthält: Isotridecanol, ethoxyliert EINECS 500-241-6, Sulfonsäuren, C13-17-sec-Alkanen, Natriumsalze EINECS 288-330-3, Alkohole, C13-15, verzweigt und linear, ethoxyliert EINECS: 500-337-8.

HG International b.v., Damsluisweg 70, 1332 EJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 (0)36-5494700